



Паспорт безопасности
в соответствии с 1907/2006/EG, статья 31

Дата печати: 13.11.2007

V - 3

Дата переработки: 13.11.2007

1 Обозначение вещества/препарата и производителя

- **Данные продукта**
- **Торговое название:** VB 83 Цинковый аэрозоль светлый 400 мл
- **Артикул:** 183161VAR
- **Использование вещества/препарата:** Средство для защиты от коррозии
- **Производитель/Поставщик:**
ITW LLC & Co. KG
Мюлакер штрассе, 149
D-75417 Мюлакер
Тел: +49 7041 96340
Факс: +49 7041 963429
E-Mail: info@itwcp.de
Internet: www.itwcp.de
- **Информация получена:** отдел безопасности продукции
- **Информация для экстренных случаев:**
ITW LLC & Co. KG
тел: +49 7041 96340 Пн. - Чт. 8:00 - 16:30 Пт. 8:00 - 14:00

2 Виды опасного воздействия

- **Описание опасного воздействия:**



F+ Легковоспламеняющийся

- **Описание особенно опасного воздействия на человека и окружающую среду:**
ОПАСНО! - маркировка обязательна для всех баллонов под газовым давлением (аэрозолей) в объеме от 50 мл.
Продукт подлежит обязательной маркировке на основании расчетной процедуры «Общих правил классификации препаратов ЕС», в последней редакции.
Внимание! Упаковка находится под давлением.
Имеет наркотический эффект.
R12 Чрезвычайно легковоспламеняющийся.
R52/53 Опасен для водных организмов, оказывает вредное воздействие на водоемы.
R67 Пары могут вызвать сонливость и головокружение.
Упаковка находится под давлением. Возможно образование воспламеняющихся смесей.
Хранить от прямых солнечных лучей и температуры выше +50°C. Не курить.
Даже после использования упаковку не вскрывать и не сжигать.
Не распылять на открытый огонь и раскаленные предметы.
Хранить в недоступном для детей месте.
- **Система классификации:**
Классификация соответствует актуальным спискам ЕС, является однако дополненной данными из специальной литературы и данными поставщика.



Паспорт безопасности
в соответствии с 1907/2006/EG, статья 31

Дата печати: 13.11.2007

V - 3

Дата переработки: 13.11.2007

Торговое название: VB 83 Цинковый аэрозоль светлый 400мл**3 Состав/информация о компонентах**

(Продолжение со стр. 1)

- **Химическая характеристика:**
- **Описание:** Смесь из активных веществ, с пропеллентом:

· Ингридиенты:

CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2	Изобутан ☠ F+; R 12	10- <25%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0	Растворитель нафта, легкий ☠ Xn, ☠ Xi; ☠ N; R 10-37-51/53-65	10- <25%
CAS: 67-64-1 EINECS: 200-662-2	Ацетон ☠ Xi, ☠ F; R 11-36-66-67	10- <25%
CAS: 115-10-6 EINECS: 204-065-8	Диметилвый эфир ☠ F+; R 12	10- <25%
CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9	Нафта (нефть), обработанная небольшим кол-вом водорода ☠ Xn, ☠ Xi, ☠ F, ☠ N; R 11-38-51/53-65-67	2,5- <10%
CAS: 64742-82-1 EINECS: 265-185-4	Нафта (нефть), сильно гидрообессеренная ☠ Xn, R 10-65	2,5- <10%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Бутан ☠ F+; R 12	2,5- <10%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	Пропан ☠ F+; R 12	2,5- <10%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	Ксилол (смесь изомеров) ☠ Xn, ☠ Xi; R 10-20/21-38	2,5- <10%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1	н- Бутилацетат R 10-66-67	< 2,5%

- **Дополнительные указания:** Расшифровку перечисленных рисков см. в пункте 16

4 Меры первой помощи

- **Общие указания:** Немедленно снять всю одежду, загрязненную продуктом.
- **при вдыхании:**
Доступ свежего воздуха; обратиться к врачу. В случае потери сознания, пациент должен находится в положении лежа на боку для транспортировки в больницу.
- **при контакте с кожей:**
Немедленно промыть водой с мылом, хорошо сполоснуть.
При долговременном раздражении обратиться к врачу.
- **при попадании в глаза:**
Глаза промывать водой не меньше минуты. Обратиться к врачу.
- **при проглатывании:**
Прополоскать рот и выпить большое количество воды. После проглатывания не вызывать рвоту. Немедленно обратиться к врачу, предъявить упаковку или этикетку.

(Продолжение на стр. 3)
РУС



Паспорт безопасности
в соответствии с 1907/2006/EG, статья 31

Дата печати: 13.11.2007

V – 3

Дата переработки: 13.11.2007

Торговое название: VB 83 Цинковый аэрозоль светлый 400мл

5 Меры противопожарной безопасности

- **Подходящие огнетушащие средства:**
CO₂, песок, огнетушащий порошок. Не использовать воду.
- **Неподходящие огнетушащие средства:** Вода.
- **Особенный вред, наносимый веществом, продуктами его сгорания или возникающими газами:**
При нагревании или горении возможно выделение токсичных газов.
Хранить в прохладном месте. Нагревание может привести к повышению давления в баллоне и взрыву.
- **Специальное защитное оборудование:**
Использовать автономный дыхательный аппарат.
Не вдыхать газы взрыва и горения.
- **Дополнительная информация:**
Остатки пожара и воду тушения утилизировать согласно предписаниям соответствующих органов.
Поврежденную упаковку охладить струей воды.

6 Меры при случайной утечке

- **Меры личной безопасности:**
Надевать защитный костюм. Не использовать без защитного костюма.
Избегать контакта с кожей и глазами. Обеспечить достаточную вентиляцию.
Хранить вдали от источников воспламенения.
- **Меры по охране окружающей среды:**
Не допускайте попадания в канализацию, водоёмы, шахты, погреба. При попадании в почву, канализацию или водоёмы проинформируйте об этом соответствующие органы.
- **Методы очистки/сбора:**
Обеспечить достаточную вентиляцию. Не вытирать водой или очищающими средствами, содержащими воду. Разлитый продукт собрать влапоглощающим материалом.
Пропитанный материал тщательно утилизировать.
- **Дополнительные указания:** Информацию о безопасном использовании см. в пункте 7.

7 Использование и хранение

- **Использование:**
- **Информация о безопасном обращении:**
Хранить в плотно закрытой таре в сухом и прохладном месте. Обеспечить достаточную вентиляцию на рабочем месте. Защищать от нагревания и прямых солнечных лучей. Избегать контакта с кожей и глазами.
- **Информация о пожаро- и взрывобезопасности:**
Не распылять на открытый огонь или раскаленные предметы.
Внимание: баллон находится под давлением. Защищать от солнечных лучей и нагревания выше +50°C. Даже после использования баллон не вскрывать и не сжигать. Хранить вдали от источников огня. - Не курить. Принять меры по избежанию возникновения электрических зарядов.
- **Хранение:**
- **Требования к складским помещениям и емкостям:**
Хранить только в оригинальной упаковке в прохладном и сухом месте.
- **Инструкции по совместному хранению:** Хранить отдельно от продуктов питания.
- **Дополнительная информация по условиям хранения:**
Хранить в плотно закрытой таре в сухом и прохладном месте, чтобы избежать повышения давления в баллоне и взрыва.
- **Класс склада:**
- **Классификация в соответствии с Постановлением о промышленной безопасности:** -

**Паспорт безопасности**

в соответствии с 1907/2006/EG, статья 31

Дата печати: 13.11.2007

V - 3

Дата переработки: 13.11.2007

Торговое название: VB 83 Цинковый аэрозоль светлый 400мл**8 Ограничения и контроль расположения/средства индивидуальной защиты**

- **Дополнительная информация о структуре технических систем:**
Никакой дополнительной информации, см. пункт 7.
- **Составные компоненты с предельными значениями, требующие контроля на рабочем месте:**
Изобутан
Диметиловый эфир
Ксилол (смесь изомеров)
Нафта (нефть), обработанная небольшим кол-вом водорода
Ацетон
Нафта (нефть), сильно гидрообессеренная
Бутан
Пропан
н-Бутилацетат
- **Дополнительная информация:** За основу были взяты списки, актуальные в момент составления.
- **Средства индивидуальной защиты:**
- **Общие защитные и гигиенические меры:**
Соблюдать стандартные меры безопасности при обращении с химикатами.
В перерывах между работой и по окончании рабочего дня вымыть руки.
Избегать контакта с кожей и глазами.
- **Защита органов дыхания:** При недостаточной вентиляции использовать респиратор.
- **Защита рук:** Защитные перчатки.
Материал перчаток должен быть устойчивым к воздействию продукта / вещества / препарата.
Из-за недостающих результатов тестирования, невозможно дать рекомендации по материалу для защитных перчаток.
Выбор материала для перчаток производится, исходя из надежности и качества материала.
- **Материал перчаток**
Выбор перчаток зависит не только от материала, но и от качества производителя. Т.к. продукт представляет собой смесь различных веществ, то воздействие его на материал перчаток нельзя предугадать заранее. Необходимо протестировать материал перчаток на устойчивость к продукту.
- **Время впитывания материала перчаток**
Время впитывания материала уточняйте у производителя.
- **Защита глаз:** защитные очки.

9 Физические и химические свойства**· Общая информация**

Форма:	аэрозоль
Цвет:	зависит от формы выпуска
Запах:	характерный

· Изменение состояния

Точка / область плавления:	не имеет значения
Точка / область кипения:	- 44°C

· Температура вспышки:	- 97°C
-------------------------------	--------



Паспорт безопасности
в соответствии с 1907/2006/EG, статья 31

Дата печати: 13.11.2007

V - 3

Дата переработки: 13.11.2007

Торговое название: VB 83 Цинковый аэрозоль светлый 400мл

(Продолжение со стр. 4)

· Температура горения:	235°C
· Самовозгораемость:	Продукт не самовозгораемый
· Опасность взрыва:	Продукт не взрываемый, однако возможно образование взрывоопасных паров и газов.
· Предел взрыва: нижний верхний	0,7 Vol % 18,6 Vol %
· Плотность:	не важно
· Давление газа при 20°C:	5200 гПа
· Растворимость в / Смешиваемость с Вода:	нерастворимый
· Органический растворитель:	100,0%

10 Стабильность и реакционная способность

- **Условия, которые следует избегать:**
Никакого распада при условии надлежащего использования и хранения.
- **Вещества, которых следует избегать:** Реакция с сильными окислителями.
- **Опасные реакции:** Опасность взрыва.
- **Опасные продукты распада:** возможно в остатках.

11 Данные токсикологии

- **Острая токсичность:**

- **LD/LC50- значения, необходимые для классификации:**

64742-49-0 Нафта (нефть), обработанная небольшим кол-вом водорода

Орально	LD50	> 2000 мг/кг (крыса)
Кожа	LD50	> 2000 мг/кг (крыса)
Ингаляция	LD50/4 часа	≥ 5 мг/л (крыса)

64742-82-1 Нафта (нефть), сильно гидрообессеренная

Орально	LD50	> 2000 мг/кг (крыса)
Кожа	LD50	> 2000 мг/кг (крыса)
Ингаляция	LD50/4 часа	≥ 5 мг/л (крыса)

- **Первичное раздражающее воздействие:**
- **на глаза:** данные отсутствуют
- **Сенсибилизация :** нет данных.

(Продолжение на стр. 6)



Паспорт безопасности
в соответствии с 1907/2006/EG, статья 31

Дата печати: 13.11.2007

V - 3

Дата переработки: 13.11.2007

Торговое название: VB 83 Цинковый аэрозоль светлый 400мл**12 Экологическая информация**

- **Экотоксичное воздействие:**
- **Примечание:** токсичен для рыб.
- **Общая информация:**
Токсичен для водных организмов.
Класс опасности для воды: 2 (самоклассификация): опасно для воды.
Не должен попадать в грунтовые воды, в водоёмы и канализацию.
Опасен для питьевой воды при незначительном проникновении в грунтовые воды.

13 Указания по утилизации

- **Продукт:**
- **Рекомендация:** Не должен быть утилизирован вместе с домашним мусором. Избегать попадания в канализацию. Утилизировать в соответствии с предписаниями компетентных служб.

· **Европейский каталог классификации отходов**

16 05 04	Опасные вещества, содержащие газы под давлением (в том числе галлоны)
----------	---

- **Загрязненная упаковка:**
- **Рекомендация:** утилизация в соответствии с предписаниями компетентных служб.

14 Правила перевозки

- **Наземный транспорт ADR/RID и GGVS/GGVE (с пересечением границы/ внутри страны):**



- **ADR/RID-GGVS/E Класс:** 2 5F Газ
- **Число Кемлера:** -
- **UN- номер:** 1950
- **Группа упаковки:** -
- **Лист опасности:** 2.1
- **Описание товара:** 1950 УПАКОВКА ПОД ГАЗОВЫМ ДАВЛЕНИЕМ (ДИМЕТИЛОВЫЙ ЭФИР, ИЗОБУТАН)
- **Ограничение количества (LQ):** LQ2
- **Транспортная категория:** 2
- **Код ограничения провоза через туннель:** B1D

(Продолжение на стр. 7)
РУС

**Паспорт безопасности
в соответствии с 1907/2006/EG, статья 31**

Дата печати: 13.11.2007

V - 3

Дата переработки: 13.11.2007

Торговое название: VB 83 Цинковый аэрозоль светлый 400мл

(Продолжение со стр. 6)

· **Морской транспорт IMDG/GGVSee:**



- **IMDG/GGVSee Класс:** 2.1
- **UN- номер:** 1950
- **Этикетка:** 2.1
- **Группа упаковки:** -
- **EMS номер:** F-D, S-U
- **Вредный для морской воды:** нет
- **Полное технич. наименование:** АЭРОЗОЛИ (ДИМЕТИЛОВЫЙ ЭФИР, ИЗОБУТАН)

· **Воздушный транспорт ICAO-TI и IATA-DGR:**



- **ICAO/IATA Класс:** 2.1
- **UN/ID- номер:** 1950
- **Этикетка:** 2.1
- **Группа упаковки:** -
- **Полное техническое наименование:** АЭРОЗОЛИ, воспламеняющиеся (ДИМЕТИЛОВЫЙ ЭФИР, ИЗОБУТАН)

15 Нормативная информация

· **Маркировка в соответствии с директивами ЕС:**

Продукт требует маркировки в соответствии с директивами ЕС и с Постановлением об опасных материалах.

· **Буквенное обозначение и описание опасного воздействия продукта:**



F+ Легковоспламеняющийся

· **R- фразы:**

- 12 Легковоспламеняющийся
- 52/53 Токсичен для водных организмов, может оказать вредное воздействие на водоёмы.
- 67 Пары могут вызвать сонливость и головокружение

· **S- фразы:**

- 16 Хранить вдали от источника огня — не курить.
- 23 Пары/аэрозоли не вдыхать.
- 24 Избегать контакта с кожей.

(Продолжение на стр. 8)
РУС



Паспорт безопасности
в соответствии с 1907/2006/EG, статья 31

Дата печати: 13.11.2007

V - 3

Дата переработки: 13.11.2007

Торговое название: VB 83 Цинковый аэрозоль светлый 400мл

(Продолжение со стр. 7)

- 26 При попадании в глаза обильно промыть водой и обратиться к врачу.
- 33 Принять меры по избежанию возникновения электрических зарядов.
- 37 При работе с продуктом надевать защитные перчатки.
- 43 Для тушения использовать песок, CO₂ или огнетушащий порошок, не использовать воду.
- 45 При возникновении несчастного случая немедленно обратиться к врачу (показать этикетку)
- 51 Использовать только в хорошо проветриваемых помещениях.
- 61 Избегать попадания в почву. Особые указания смотреть в паспорте безопасности.

· Технические инструкции по качеству воздуха

Класс	Доля %
Не классифицируется	50-100

· Класс опасности для воды: Германия

2 (самоклассификация): опасно для воды.

· Другие предписания, ограничения и запреты

Упаковка находится под давлением. Хранить от прямых солнечных лучей и температуры выше +50°C. Даже после использования упаковку не вскрывать и не сжигать.

Содержит 95% воспламеняющихся компонентов. Хранить в недоступном для детей месте.

16 Другая информация

Информация основана на сегодняшнем уровне наших знаний, но не гарантирует каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливает никаких договорных юридических отношений.

Паспорт безопасности получен от:

MSDS-Service-Center GmbH

Material-Safety-Data-Sheet

Алеманенштрассе, 49

6830 Ранквайл

Австрия

Тел: +43-(0)5522-60067

Факс: +43-(0)5522-41031

e-mail: office@msds.at

www.msds.at

· Релевантные R- фразы

- 10 Воспламеняющийся.
- 11 Легковоспламеняющийся.
- 12 Чрезвычайно легковоспламеняющийся.
- 20/21 Опасен для здоровья при вдыхании и контакте с кожей.
- 36 Раздражает глаза.
- 37 Раздражает органы дыхания.
- 38 Раздражает кожу.
- 51/53 Токсичен для водных организмов, может оказать вредное воздействие на водоёмы.
- 65 Опасен для здоровья: при проглатывании может вызвать повреждения легких.
- 66 Повторяющийся контакт может привести к сухости и растрескиванию кожи.
- 67 Пары могут вызвать сонливость и головокружение.

· **Контактная информация:** ITW Chemische Produkte GmbH & Co. KG, D-75417 Мюлакер

· * **Изменение данных, по сравнению с предыдущей версией.**